



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 20.12.2010
COM(2010) 774 konč.

2010/0374 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Splošni cilj projekta je revizija ESR 1995 za uskladitev nacionalnih računov v Evropski uniji z novim gospodarskim okoljem, napredkom na področju metodoloških raziskav in potrebami uporabnikov.

Zato je bistveno sprejeti Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji iz leta 2010 (ESR 2010).

Revidirani ESR mora biti ustrezna metodološka referenca za pripravo visokokakovostnih podatkov o nacionalnih računih, potrebnih za izvajanje pomembnih politik EU.

Revizija bo prav tako priložnost, da se standardi ESR 1995 še izboljšajo in bolj ciljno usmerijo v različne uporabe v EU.

ESR je bistveno orodje na evropski ravni, ki se uporablja za pomembnejše upravne namene (npr. lastne vire, postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem, strukturne sklade) ter analizo koordinacije in konvergence ekonomskih politik držav članic.

ESR institucijam EU, vladam ter gospodarskim socialnim akterjem za doseg ciljev iz Pogodbe o Evropski uniji, Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti ekonomske in monetarne unije zagotavlja sklop usklajenih in zanesljivih statističnih podatkov, na podlagi katerih lahko sprejmejo odločitve.

Revizija ESR sledi reviziji mednarodnega Sistema nacionalnih računov (SNR 93). Novi SNR (SNR 2008) je leta 2009 objavilo pet mednarodnih organizacij, ki so sodelovale pri pripravi novega priročnika (Mednarodni denarni sklad, OECD, Oddelek za statistiko ZN, Svetovna banka in Eurostat).

ESR je na splošno skladen z opredelitvami, računovodskimi pravili in klasifikacijami iz SNR. Vendar se nekoliko razlikuje, zlasti po svoji predstavitvi, ki je bolj v skladu z uporabo v Evropski uniji. Za to posebno uporabo so potrebne natančnejše opredelitve, klasifikacije in računovodska pravila. ESR za razliko od SNR temelji na uredbi, ki zajema zavezujoča pravila za zagotovitev primerljivosti na ravni EU in program obveznega pošiljanja podatkov.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCENA UČINKA

O reviziji ESR je razpravljalo več skupin.

Ustanovljena je bila usmerjevalna skupina direktorjev nacionalnih računov, ki skupini direktorjev nacionalnih računov pomaga pri:

- zagotavljanju potrebnega strateškega usmerjanja za uspeh projekta;
- svetovanju v različnih fazah projekta;
- odločanju o pomembnih metodoloških vprašanjih.

Strokovno znanje delovne skupine za nacionalne račune o bolj splošnih in delovne skupine za finančne račune o bolj specifičnih vprašanjih je bistveni element za uspeh projekta za revizijo ESR 95. Intenzivne razprave na sestankih in v obliki pisnih posvetovanj so bile nujne za zagotovitev tehnične kakovosti projekta. Poleg delovne skupine za nacionalne račune je bila iz delovne skupine za nacionalne račune in delovne skupine za finančne račune sestavljena skupina za revizijo ESR 95, ki obravnava vprašanja v skupnem interesu obeh delovnih skupin.

Tehnična skupina Evropske centralne banke in Eurostata se je osredotočila na usklajevanje finančnega in nefinančnega dela sistema.

Odboru za evropski statistični sistem je bilo v vsaki fazi revizije predloženo poročilo. Odbor za monetarno, finančno in plačilno-bilančno statistiko je bil redno obveščan.

Prav tako so bili vzpostavljeni redni stiki z drugimi generalnimi direktorati, zlasti GD za gospodarske in finančne zadeve in GD za proračun.

Eurostat je septembra 2009 v Bruslju organiziral konferenco o nacionalnih računih, ki so se je udeležili uporabniki in zainteresirane strani.

OCENA UČINKA

Če se ESR ne bi revidiral, bi to lahko oslabilo primerljivost nacionalnih računov in agregatov, sprva med državami članicami, ker bo revizija priložnost za določitev novih metodoloških pravil za vprašanja, ki so se pojavila v zadnjih petnajstih letih, nato pa tudi na mednarodni ravni, saj je bil SNR pravkar revidiran.

ESR mora še ostati različica SNR, prilagojena strukturam ekonomij držav članic, in mora še naprej v največji možni meri slediti obliki SNR, tako da so podatki Evropske unije primerljivi s podatki, ki so jih zbrali njeni glavni mednarodni partnerji.

O analizi posledic uvedbe revidiranega ESR na glavne agregate nacionalnih računov je razpravljal pododbor Ekonomsko-finančnega odbora za statistiko glede na orientacijsko razpravo Sveta ECOFIN novembra 2010.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Cilj Uredbe je revidirati ESR glede metodologije pri splošnih standardih, opredelitvah, klasifikacijah in računovodskih pravilih ter glede programa posredovanja računov in tabel, pripravljenih v skladu z metodologijo, za namene Unije.

Člen 338 Pogodbe o delovanju Evropske unije zagotavlja pravno podlago za evropsko statistiko. Evropski parlament in Svet v skladu z rednim zakonodajnim postopkom po potrebi sprejmeta ukrepe za pripravo statističnih podatkov o izvajanju dejavnosti Unije. Določa zahteve v zvezi s pripravo evropske statistike in navaja, da morajo biti skladni s standardi nepristranskosti, zanesljivosti, objektivnosti, znanstvene neodvisnosti, stroškovne učinkovitosti in zaupnosti statističnih podatkov.

Predlog je skladen z načeloma subsidiarnosti in sorazmernosti.

V zvezi z načelom subsidiarnosti cilji predloga niso v izključni pristojnosti Evropske unije, hkrati pa jih države članice ne morejo same zadovoljivo doseči.

Države članice ne morejo rešiti osrednjega problema kakovosti v potrebnem obsegu brez jasnega evropskega okvira, tj. evropske zakonodaje, ki določa skupno metodologijo za nacionalne račune in program posredovanja.

To je zlasti pomembno na področju nacionalnih računov, na katerem se agregati uporabljajo za več različnih namenov na regionalni in nacionalni ravni ter evropski ravni (npr. lastni viri, postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem in strukturni skladi).

Cilje predloga je lažje doseči na ravni Evropske unije na podlagi evropskega pravnega akta, saj lahko samo Komisija koordinira potrebno usklajevanje metodologije za nacionalne račune in statističnih informacij na ravni Evropske unije; po drugi strani pa lahko zbiranje podatkov in urejanje primerljivih statistik o nacionalnih računih organizirajo države članice. Zato lahko Evropska unija v ta namen sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe.

V zvezi z načelom sorazmernosti je Uredba omejena na najmanj, kar je potrebno za doseg njenega cilja, in ne presega tistega, kar je nujno za navedeni namen. Ne opredeljuje mehanizmov za zbiranje podatkov o nacionalnih računih za vsako državo članico, temveč samo podatke, ki jih je treba predložiti, da se zagotovita usklajena struktura in časovni okvir.

Predlagani pravni instrument za ESR 2010 je Uredba Evropskega parlamenta in Sveta. Uredba je priporočljivejša, saj določa enake predpise po celotni Evropski uniji in državam članicam ne dopušča možnosti, da bi jo uporabile samo delno ali selektivno. Uporablja se neposredno, kar pomeni, da je ni treba prenesti v nacionalno pravo.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Predlog ne vpliva na proračun EU.

5. DODATNE INFORMACIJE

Predlagani akt zadeva EGP in ga je zato treba razširiti na Evropski gospodarski prostor.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 338(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije¹,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom³,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za spremljanje ekonomij držav članic ter ekonomske in monetarne unije (EMU) so potrebne primerljive, najnovejše in zanesljive informacije o strukturi in razvoju gospodarskih razmer vsake države članice ali regije.
- (2) Komisija mora sodelovati pri spremljanju ekonomij držav članic in EMU ter zlasti redno poročati Svetu o napredku držav članic pri izpolnjevanju njihovih obveznosti v okviru EMU.
- (3) Državljeni Unije potrebujejo ekonomske račune kot osnovno orodje za analiziranje gospodarskih razmer države članice ali regije. Zaradi primerljivosti morajo biti taki računi pripravljene na podlagi enotnih načel, ki ne dopuščajo različnih interpretacij.
- (4) Komisija mora za upravne namene in zlasti proračunske izračune Unije uporabiti agregate nacionalnih računov.
- (5) Leta 1970 je bil za področje, ki ga ureja ta uredba, objavljen upravni dokument z naslovom „Evropski sistem integriranih ekonomskih računov“ (ESR), ki ga je na svojo odgovornost pripravil Statistični urad Evropskih skupnosti. Navedeni dokument je bil rezultat večletnega dela Statističnega urada Evropskih skupnosti, skupaj z nacionalnimi statističnimi uradi držav članic, da bi vzpostavili sistem nacionalnih računov, ki bi ustrezal zahtevam ekonomske in socialne politike Evropskih skupnosti.

¹ UL C [...], [...], str. [...].

² UL C [...], [...], str. [...].

³ UL C [...], [...], str. [...].

V Skupnosti je predstavljal različico Sistema nacionalnih računov Združenih narodov, ki jo je Skupnost uporabljala do tedaj. Zaradi posodobitve izvirnega besedila je bila leta 1979 objavljena druga izdaja dokumenta⁴.

- (6) Z Uredbo Sveta (ES) št. 2223/96 z dne 25. junija 1996 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Skupnosti⁵ je bil vzpostavljen sistem nacionalnih računov, ki izpolnjuje zahteve ekonomske, socialne in regionalne politike Unije. Navedeni sistem je na splošno skladen z mednarodnim sistemom nacionalnih računov, ki ga je februarja 1993 sprejela Statistična komisija Združenih narodov (SNR 1993), tako da morajo biti rezultati v vseh državah članicah Združenih narodov mednarodno primerljivi.
- (7) SNR 1993 je bil posodobljen v obliki novega sistema nacionalnih računov (SNR 2008), ki ga je Statistična komisija Združenih narodov sprejela februarja 2009, da se nacionalni računi bolj uskladijo z novimi gospodarskimi razmerami, napredkom na področju metodoloških raziskav in potrebami uporabnikov.
- (8) Evropski sistem računov (ESR 95), vzpostavljen z Uredbo (ES) št. 2223/96, je treba revidirati, da se upošteva ta novi razvoj dogodkov, tako da navedeni sistem predstavlja različico SNR 2008, prilagojeno strukturam ekonomij držav članic, in da so podatki Unije primerljivi s podatki, ki so jih zbrali njeni glavni mednarodni partnerji.
- (9) V primeru okoljskih in socialnih računov je treba upoštevati Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu z dne 20. avgusta 2009 z naslovom „BDP in več: merjenje napredka v svetu, ki se spreminja“⁶. Zato bo morda treba izvesti nadaljnje metodološke raziskave in podatkovne preizkuse.
- (10) Revidiran Evropski sistem računov (ESR 2010), vzpostavljen s to uredbo, vključuje metodologijo in program posredovanja (v katerem so opredeljeni računi in tabele, ki jih morajo vse države članice predložiti do določenih rokov). Komisija mora navedene račune in tabele uporabnikom dati na voljo na točno določene datume, zlasti v zvezi s spremljanjem ekonomske konvergence in doseganjem natančnega usklajevanja ekonomskih politik držav članic.
- (11) ESR 2010 naj bi postopoma nadomestil vse druge sisteme kot referenčni okvir skupnih standardov, opredelitev, klasifikacij in računovodskih pravil za pripravo računov držav članic za potrebe Unije, tako da bi lahko dobili podatke, primerljive med državami članicami.
- (12) V skladu z Uredbo (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS)⁷ morajo biti vsi statistični podatki, ki jih države članice pošiljajo Komisiji in so razvrščeni po teritorialnih enotah, razvrščeni glede na klasifikacijo NUTS. Posledično morajo biti teritorialne enote za vzpostavitev primerljive regionalne statistike opredeljene v skladu s klasifikacijo NUTS.

⁴ Eurostat: „Evropski sistem integriranih ekonomskih računov (ESR)“, druga izdaja, Statistični urad Evropskih skupnosti, Luxembourg, 1979.

⁵ UL L 310, 30.11.1996, str. 1.

⁶ COM(2009) 433 konč.

⁷ UL L 154, 21.6.2003, str. 1.

- (13) Ustanovljena je bila delovna skupina za nadaljnjo preučitev vprašanja obravnave posredno merjene storitve finančnega posredništva (PMSFP) v nacionalnih računih. Glede na ugotovitve delovne skupine bo morda treba spremeniti metodologijo za izračun in dodelitev PMSFP s sprejetjem delegiranega akta pred koncem leta 2012, da se zagotovijo zanesljivejši rezultati.
- (14) Izdatki za raziskave in razvoj so po naravi investicije, zato jih je treba prikazati kot investicije v osnovna sredstva. Vendar je treba z delegiranim aktom opredeliti obliko podatkov, ki se prikažejo kot investicije v osnovna sredstva, ko se s preizkusom, za katerega se pripravijo dopolnilne tabele, zagotovi, da so podatki dovolj zanesljivi.
- (15) Potrebne so študije in prizadevanja, zlasti v zvezi z „BDP in več“ ter Evropo 2020, za razvoj bolj obsežnega pristopa za merjenje blaginje in napredka v podporo pametnemu, trajnostnemu in vključujočemu gospodarstvu. Ti študije in prizadevanja bodo pomagali nadalje izboljšati razpoložljivost, pošiljanje in kakovost podatkov ter metodologije za priprave na nadaljnji razvoj dogodkov.
- (16) Za namene sprememb prilog k tej uredbi mora biti Komisija pooblaščenca za sprejetje delegiranih aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, vključno na ravni strokovnjakov.
- (17) Izvajanje te uredbe bo morda zahtevalo večje spremembe nacionalnih statističnih sistemov, zato lahko Komisija državam članicam odobri odstopanja.
- (18) Ukrepe, potrebne za izvajanje te uredbe, je treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil⁸.
- (19) Ker cilja te uredbe, in sicer vzpostavitve revidiranega Evropskega sistema računov (ESR 2010), države članice ne morejo zadovoljivo doseči in ker je ta cilj lažje doseči na ravni Unije, Unija lahko sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. Skladno z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega okvirov, ki so potrebni za doseganje navedenega cilja.
- (20) Opravljeno je bilo posvetovanje z Odborom za evropski statistični sistem, ustanovljenim z Uredbo (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki⁹.
- (21) Opravljeno je bilo posvetovanje z Odborom za monetarno, finančno in plačilno-bilančno statistiko, ustanovljenim s Sklepom Sveta 2006/856/ES z dne 13. novembra 2006¹⁰, ter Odborom za bruto nacionalni dohodek (Odbor za BND), ustanovljenim z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1287/2003 z dne 15. julija 2003 o uskladitvi bruto nacionalnega dohodka po tržnih cenah (Uredba BND)¹¹ –

⁸ UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

⁹ UL L 87, 31.3.2009, str. 164.

¹⁰ UL L 332, 30.11.2006, str. 21.

¹¹ UL L 181, 19.7.2003, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Vsebina

1. Ta uredba vzpostavlja Evropski sistem računov 2010 (ESR 2010).
2. ESR 2010 določa:
 - (a) metodologijo (Priloga A) za skupne standarde, opredelitve, klasifikacije in računovodska pravila, namenjena pripravi računov in tabel na primerljivih osnovah za namene Unije, skupaj z rezultati, zahtevanimi v členu 3;
 - (b) program (Priloga B), ki določa roke, do katerih države članice Komisiji (Eurostatu) pošljejo račune in tabele, zbrane v skladu z metodologijo iz točke (a).
3. Ob upoštevanju členov 5 in 12 se ta uredba uporablja za vse akte Unije, ki se sklicujejo na ESR ali njegove opredelitve.
4. Ta uredba ne zavezuje nobene države članice k uporabi ESR 2010 pri pripravi računov za lastne namene.

Člen 2

Metodologija

1. Metodologija ESR 2010 iz člena 1(2)(a) je določena v Prilogi A.
2. Komisija lahko v obliki delegiranih aktov v skladu s členi 7, 8 in 9 sprejme spremembe metodologije ESR 2010, ki so namenjene opredelitvi in izboljšanju njene vsebine, pod pogojem, da ne spreminjajo njenih temeljnih načel, za njeno izvajanje ne zahtevajo dodatnih sredstev in ne povzročajo povečanja lastnih sredstev.
3. V primeru dvoma glede pravilnega izvajanja računovodskih pravil ESR 2010 zadevna država članica zaprosi Komisijo (Eurostat) za pojasnilo. Komisija (Eurostat) nemudoma preuči vprašanje in zadevno državo članico obvesti o svoji odločitvi glede zahtevanega pojasnila.
4. Države članice posredno merjene storitve finančnega posredništva (PMSFP) v nacionalnih računih izračunajo in dodelijo v skladu z metodologijo iz Priloge A. Komisija lahko s sprejetjem delegiranega akta v skladu s členi 7, 8 in 9 pred koncem leta 2012 določi metodologijo za izračun in dodelitev PMSFP.
5. Izdatke za raziskave in razvoj prikažejo države članice, in sicer kot investicije v osnovna sredstva. Komisija lahko v skladu s členi 7, 8 in 9 sprejme delegirane akte za zagotovitev zanesljivosti podatkov, ki se prikažejo kot investicije v osnovna sredstva. Taki delegirani akti določijo obliko navedenih podatkov.

Člen 3

Pošiljanje podatkov Komisiji

1. Države članice Komisiji (Eurostatu) pošljejo račune in tabele, določene v Prilogi B, v rokih, navedenih za vsako tabelo.

Komisija po posvetovanju z Odborom za statistični sistem najpozneje 1. julija 2018 Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o uporabi odstopanj, odobrenih v skladu s členom 6, da preveri, če so še vedno upravičena.

2. Države članice Komisiji (Eurostatu) pošljejo podatke in metapodatke, ki jih zahteva ta uredba, v skladu s standardom za izmenjavo podatkov, ki ga je določila Komisija (Eurostat).

Podatki se pošljejo ali vnesejo v elektronski obliki v enotno vstopno točko za podatke pri Komisiji (Eurostatu).

3. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členi 7, 8 in 9 zaradi prilagoditve ali dopolnitve tabel in rokov iz Priloge B, da se upošteva metodološki, ekonomski in tehnični razvoj. Navedeni akti temeljijo zlasti na oceni Komisije rezultatov prostovoljnih študij ali pošiljanja podatkov držav članic. Komisija pri navedeni oceni upošteva koristi razpoložljivosti podatkov glede na stroške zbiranja in breme poročanja.

Člen 4

Ocena kakovosti

1. V tej uredbi se za podatke, ki jih je treba poslati, uporabljajo merila kakovosti iz člena 12(1) Uredbe (ES) št. 223/2009.
2. Države članice Komisiji (Eurostatu) predložijo poročilo o kakovosti poslanih podatkov v skladu s členom 3.
3. Pri uporabi meril kakovosti iz odstavka 1 za podatke, ki jih zajema ta uredba, se načini, struktura in časovni presledki poročil o kakovosti določijo v skladu s postopkom iz člena 10.
4. Komisija (Eurostat) oceni kakovost poslanih podatkov.

Člen 5

Datum uporabe in datum prvega pošiljanja podatkov

1. ESR 2010 se prvič uporabi za podatke, določene v skladu s Prilogo B, ki jih je treba poslati septembra 2014.
2. Podatki se pošljejo Komisiji (Eurostatu) v skladu z roki iz Priloge B.

3. Države članice do prvega pošiljanja na podlagi ESR 2010 v skladu z odstavkom 1 Komisiji (Eurostatu) pošiljajo račune in tabele, pripravljene z uporabo ESR 95.
4. Komisija in zadevne države članice brez poseganja v člen 19 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000¹² preverijo uporabo te uredbe in predložijo rezultat navedenih preverjanj odboru iz člena 10(1) te uredbe.

Člen 6

Odstopanja

1. Če je treba nacionalni statistični sistem bistveno prilagoditi za uporabo te uredbe, lahko Komisija državam članicam odobri odstopanja v skladu s postopkom iz člena 10 od začetka njene uporabe do 1. januarja 2020.
2. Zadevna država članica v ta namen Komisiji predloži utemeljen zahtevek najpozneje tri mesece po začetku veljavnosti te uredbe.

Člen 7

Izvajanje pooblastila

1. Komisiji se podelijo pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 2(2), (4) in (5) ter člena 3(3) za obdobje petih let od začetka veljavnosti te uredbe. Komisija predloži poročilo o prenesenih pooblastilih najpozneje šest mesecev pred koncem petletnega obdobja. Veljavnost podeljenega pooblastila se samodejno podaljša za enaka obdobja, razen če ga Evropski parlament ali Svet prekliče v skladu s členom 8.
2. Ko Komisija sprejme delegirani akt, o tem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
3. Komisiji se pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov podeli v skladu s pogoji iz členov 8 in 9.

Člen 8

Preklic pooblastila

1. Evropski parlament ali Svet lahko kadar koli prekliče podelitev pooblastila iz člena 2(2), (4) in (5) ter člena 3(3).
2. Institucija, ki je začela notranji postopek o morebitnem preklicu pooblastil, si prizadeva o tem obvestiti drugo institucijo in Komisijo v razumnem roku pred sprejetjem končne odločitve, pri čemer navede pooblastila, ki bi lahko bila preklicana, ter možne razloge za preklic.

¹² UL L 130, 31.5.2000, str. 1.

3. Z odločitvijo o preklicu preneha veljati pooblastilo, podrobno opredeljeno v navedeni odločitvi. Odločitev začne veljati takoj ali na poznejši dan, določen v navedeni odločitvi. Odločitev ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov. Objavi se v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 9

Nasprotovanje delegiranim aktom

1. Evropski parlament ali Svet lahko nasprotujeta delegiranemu aktu v dveh mesecih od datuma uradnega obvestila.

Na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta je mogoče navedeno obdobje podaljšati za dva meseca.

2. Če po izteku obdobja iz odstavka 1 niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu, se ta objavi v *Uradnem listu Evropske unije* in začne veljati na datum, določen v delegiranem aktu.

Delegirani akt se lahko objavi v *Uradnem listu Evropske unije* in začne veljati pred koncem navedenega obdobja, če Evropski parlament in Svet Komisijo obvestita, da mu ne nameravata nasprotovati.

3. Če Evropski parlament ali Svet delegiranemu aktu nasprotuje, ta akt ne začne veljati. Institucija, ki nasprotuje delegiranemu aktu, navede razloge za nasprotovanje.

Člen 10

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za evropski statistični program.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb iz člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

Člen 11

Sodelovanje z drugimi odbori

1. Komisija v skladu s členom 2 Sklepa 2006/856/ES Odbor za monetarno, finančno in plačilno-bilančno statistiko zaprosi za mnenje o vseh zadevah, ki so v pristojnosti navedenega odbora.
2. Komisija Odboru za bruto nacionalni dohodek (Odbor za BND), ustanovljenemu z Uredbo (ES, Euratom) št. 1287/2003, sporoči vse informacije o izvajanju te uredbe, ki jih navedeni odbor potrebuje za opravljanje svojih dolžnosti.

Člen 12

Prehodne določbe

1. Za namene proračuna in lastnih virov ter z odstopanjem od člena 1(3) in člena 5 je veljaven Evropski sistem računov v smislu člena 1(1) Uredbe (ES, Euratom) št. 1287/2003 in z njo povezanih pravnih aktov, zlasti Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 in Uredbe Sveta (EGS, Euratom) št. 1553/89¹³, ESR 95, dokler še velja Sklep Sveta 2007/436/ES, Euratom¹⁴.
2. Za namen določanja lastnih sredstev iz naslova DDV in z odstopanjem od odstavka 1 lahko države članice v primerih, v katerih ni na voljo zahtevanih podrobnih podatkov ESR 95, uporabijo podatke, ki temeljijo na ESR 2010, dokler še velja Sklep 2007/436/ES, Euratom.

Člen 13

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

¹³ UL L 155, 7.6.1989, str. 9.

¹⁴ UL L 163, 23.6.2007, str. 17.